

















Hommages aux Canadiens français

**L'HONORABLE  
RENE SAINT-PIERRE**

Ministre des Travaux Publics

**HANDY ANDY**

Magasin Associé  
RAYMOND JOLY, prop.

Voisin de la Régie des alcools - Place du Marche  
1375, rue S.-Antoine S.-Hyacinthe PR. 3-3708



Bois et Matériaux de Construction

2320, rue Dessaulles S.-Hyacinthe PR. 4-6455

**Entreprises Paul Brodeur Ltée**

Entrepreneur en Excavation

2305, rue Duverney S.-Hyacinthe PR. 4-7885

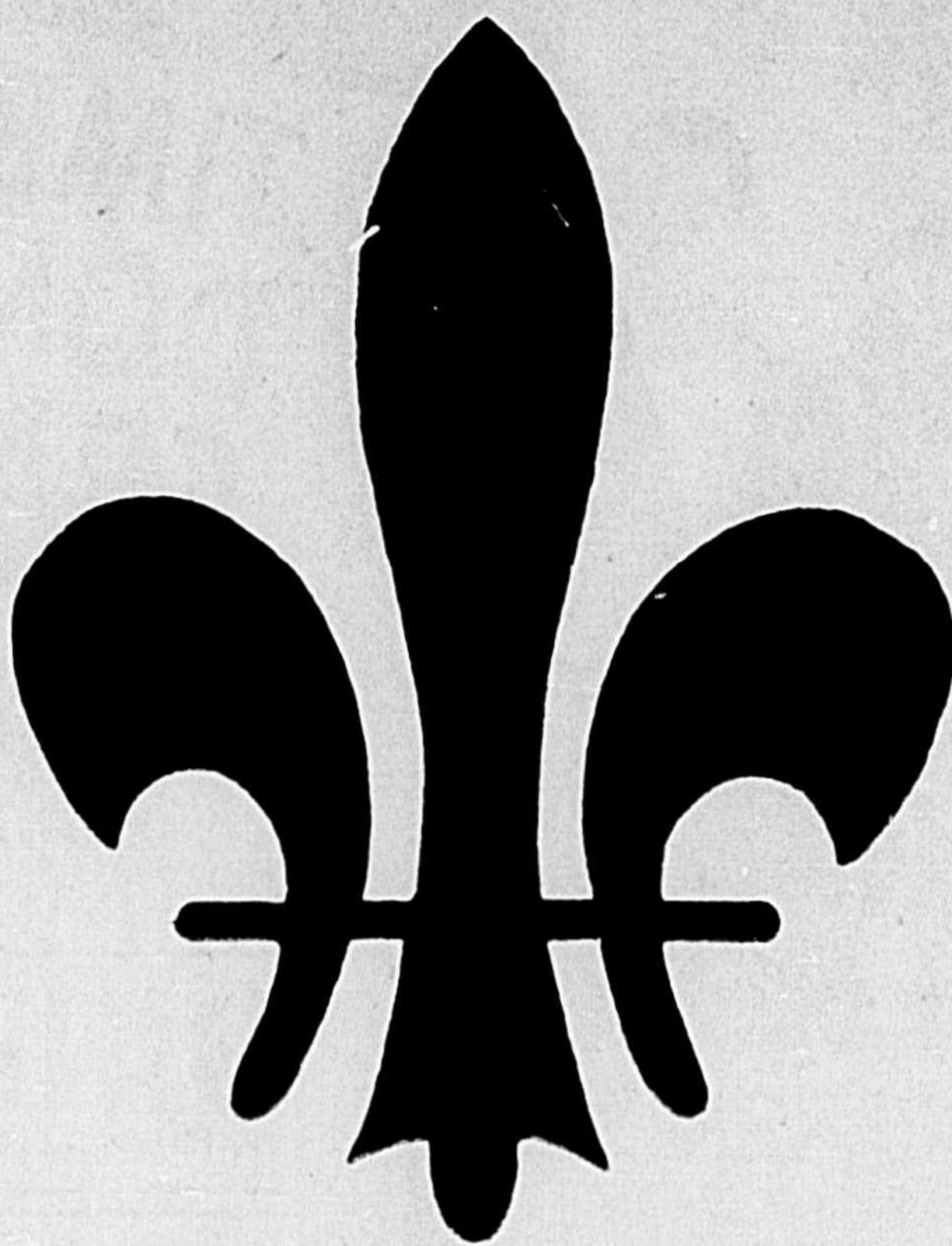
**LAITERIE MONT-ST-HILAIRE**

G. NADEAU, président

648, de la Concorde S.-Hyacinthe PR. 4-6355

Hommages de

**LA FEDERATION DES  
SOCIETES SAINT-JEAN-BAPTISTE  
DU QUEBEC**



*Hommage aux*  
**CANADIEN-FRANÇAIS**  
*à l'occasion de*

La *S. Jean Baptiste*

**POUR SOULIGNER LA FETE NATIONALE**

**La SSJB organise un feu  
d'artifice et une parade**

Pour souligner la fête nationale des Canadiens français, la Société Saint-Jean-Baptiste du Grand Saint-Hyacinthe organisera, dimanche 23 juin, une manifestation patriotique, dont une parade et un feu d'artifice.

La parade comprendra vingt chars allégoriques ainsi que plusieurs corps musicaux de Saint-Hyacinthe et de l'extérieur.

La parade prendra forme au manège militaire, sur le boulevard Lafontaine, à 2 heures de l'après-midi, pour ensuite emprunter les rues Papineau, Ste-Anne, Sicotte, Lafontaine, Mondor, Calixa-Lavallée et Concorde pour s'infiltrer dans la municipalité de Saint-Joseph où elle parcourra les rues Centrale et Villeneuve; les autorités municipales prendront place sur l'estrade d'honneur qui sera élevée devant l'hôtel-de-ville. Le cortège continuera de défilé en parcourant les rues Desmarais, Brunet, jusque dans la cour de l'école Sacré-Coeur, à Saint-Joseph.

On annonce qu'à cet endroit le maire de la municipalité de Saint-Joseph, M. Georges Messier, le président de la SSJB de Saint-Hyacinthe, M. Robert Bilodeau, ainsi que M. Jean-M. Kirouac, de la SSJB de Saint-Joseph, porteront la parole.

A cette parade, des chars allégoriques de Saint-Dominique, S. Pie, Ste-Rosalie, Saint-Denis, S. Jude, Marieville, et douze autres du Grand Saint-Hyacinthe garniront le cortège.

Le soir, à 8 heures 30, la SSJB organise le Gala national au rond Lafontaine lequel sera suivi du feu de la Saint-Jean et d'un feu d'artifice.

Le gala national comprendra des démonstrations du groupe "Les optimistes", de Shawinigan, ainsi que la clique Maska de S. Hyacinthe.

Les députés aux Communes et à l'Assemblée législative M. Théo. Ricard et M. René S. Pierre, ainsi que le maire de S. Hyacinthe, M. Jacques Lafontaine, porteront la parole à l'occasion de la fête nationale.

Le feu de la Saint-Jean sera organisé par les routiers de Saint-Hyacinthe; il sera suivi du feu d'artifice.

Les responsables de cette manifestation sont la Société Saint-Jean-Baptiste du Grand Saint-Hyacinthe, sous la direction de MM. Claude Marchessault, Roger Castonguay et Jean-Claude Messier.



Magasin à Rayons  
**SAINT-HYACINTHE**  
(PLACE du MARCHE)

**O CANADA**

*"Ton front est ceint de fleurons glorieux"*  
**LES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS  
DE SAINT-HYACINTHE**

<p>Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe 855, rue Petit M. Fernand Fredette secrétaire-gérant</p>	<p>La Providence 395, rue St-Pierre M. Gilbert Dragon secrétaire-gérant</p>	<p>Saint-Hyacinthe 1697, rue Girouard M. Hermann Phaneuf secrétaire-gérant</p>	<p>Dessaulles Centre Notre-Dame M. Camille Madore secrétaire-gérant</p>
<p>Séminaire de Saint-Hyacinthe 450, rue Girouard M. Robert Bédard secrétaire-gérant</p>	<p>Casavant 50, rue Girouard M. Alexandre Campbell secrétaire-gérant</p>	<p>Bourg-Joli 2121, rue Ste-Anne M. Gaston St-Roch secrétaire-gérant</p>	<p>Douville Douville M. Guy Vertefeuille secrétaire-gérant</p>



Hommages  
aux  
Canadiens français  
à l'occasion  
de notre fête nationale

**DANIEL JOHNSON, C.F.**  
chef de l'Union nationale

**Le 5c - 10c - 15c Moderne Inc.**

C.-O. LUSSIER, propriétaire

548, rue Mondor Saint-Hyacinthe PR. 4-4822

**Concorde Automobile Ltée**

EMILE BEAUDRY, président

100, de la Concorde S.-Hyacinthe PR. 4-3336

**Cie Transport Maskoutaine**

Saint-Pierre & Choinière

Autobus confortables à louer pour excursions  
et pèlerinages - Voyages Spéciaux

Téls.: Bur.: PR. 4-4411 Garage: PR. 4-5106  
1555, rue Saint-Antoine Saint-Hyacinthe

**La Société Saint-Jean-Baptiste  
du Diocèse de Saint-Hyacinthe**

Secrétariat: 530, Ave Mondor PR. 3-9691  
C.P. 445 Saint-Hyacinthe

**Les Sociétés  
Saint-Jean-Baptiste  
du Grand Saint-Hyacinthe**

Claude Marchessault, prés. et organisateur

Saint-Hyacinthe - Bourg-Joli - Saint-Joseph

La Providence - Assomption

# Les prochaines tendances de la mode féminine

Montréal, 18 juin

Un retour vers les couleurs-mode plus vives et une abondance sans précédent de motifs imprimés de fleurs sont préconisés dans un avant-première présentant aujourd'hui les nouvelles cotonnades pour le printemps et l'été 1964 par la Dominion Textile Company Limited.

Les tons actuels de blanc craie ou brillant occupent l'arrière-plan des nouveaux motifs, leur conférant une allure fraîche et claire alors que les cotonnades de couleur unie semblent adopter des tons plus foncés.

Les cotonnades de la saison prochaine ont été présentées aux journalistes et marchands dans des modèles pour hommes, femmes et enfants, au cours d'un défilé intitulé "Une fantaisie de fleurs dans les cotonnades Tex-made". La prédominance des motifs fleuris a été notée dans les modèles pour le jour, le sport ou le soir qui ont illustré les points saillants parmi un choix de plus de 700 cotonnades de la compagnie.

Jeanne Blanchard, conseillère Tex-made sur la mode et le foyer, a commenté les prochaines tendances et souligne que les motifs fleuris varient depuis le petit dessin Liberty aux abstraits italiens flamboyants. Les rayures sont également un thème qui revient à la mode et plusieurs sont exécutées en motifs de fleurs.

Mlle Blanchard a expliqué que l'intérêt suscité par la mode dépend plus des motifs et textures des tissus lorsque une silhouette aussi simple et dénuée que le fourreau est en vogue. Elle a également souligné la tendance croissante vers des modèles plus habillés comme l'illustrent les nombreuses robes longues pour le patio et les robes d'intérieur et peignoirs longs.

La teinte abricot est la préférée parmi les nouvelles couleurs, suivie de rose, du bleu et du vert. Ces teintes sont également présentes en tons plus vifs dans les tissus pour vêtements de sport où elles deviennent zinnia vif ou des rouges, bleus et verts nautiques. Les versions plus délicates des teintes-mode sont l'apport de la lingerie qui demeure extrêmement douce et féminine avec ses motifs estompés.

Mlle Blanchard a souligné le contraste entre les textures des cotonnades depuis les fins broadcloths jusqu'aux types satines et soyeux pour robes, blouses et chemises tandis que les effets de denims, tweed, tricot ou coutil se retrouvent dans les vêtements pour le sport.

Plusieurs nouveaux tissus sont offerts pour la mode masculine. Une nouvelle popeline très fine est utilisée dans les vêtements pour la pluie, les pantalons, les jaquettes et de nouveaux tissus aérés ou Oxford pour chemises sont présentés en guise de tendance prochaine. Parmi une vaste variété de riches imprimés pour vêtements masculins, les motifs persans et paisley et les rayures prédominent. Les fonds blancs confèrent à ces motifs une allure plus légère et brillante. Les imprimés foncés gagnent, dit-on, graduellement la faveur dans les pantalons de détente pour messieurs.



Les vêtements harmonisés sont un atout de la mode dans les sports et la coordination des tissus accroît leur utilité autant que leur élégance. Un nouveau corde (caper) de coton rose et un imprimé Tex-made transformant un trois-pièces en quatre vêtements, en permettant de porter la jupe enveloppante sur son côté imprimé ou uni avec la blouse imprimée ou le short de couleur unie.



Un élégant ensemble estival a été créé dans une des nouvelles cotonnades à texture préparées pour le printemps et l'été 1964. Le manteau de coupe princesse avec sa robe sans manches est coupé dans un imprimé à motif de tapisserie beige sur blanc, choisi dans la nouvelle collection Tex-made.

## Carnet Mondain

Pour toute nouvelle relative au Carnet mondain, on est prié de communiquer avec la rédactrice avant 6 heures du soir le lundi. Tél. PR. 4-6479.

### MARIAGES

**Cournoyer-Mineau**  
A la Cathédrale, samedi 8 juin, fut béni le mariage de Mlle Marie Mineau, fille de M. et Mme Alida Mineau, de cette ville, à M. Zoltan Cournoyer, de Saint-Simon de Bagot, fils de M. et Mme Napoléon Cournoyer, également de Saint-Simon. A l'issue de la cérémonie religieuse il y eut réception chez les parents de la mariée. Les nouveaux époux partent en voyage à North Bay et au Lac Saint-Jean. A leur retour ils habiteront Douville.

**Poitras-Saint-Georges**  
A l'église Notre-Dame-du-Rosaire, samedi 15 juin, fut béni le mariage de Mlle Francine Saint-Georges, fille de M. et Mme François Saint-Georges, de cette ville, à M. Léon Poitras, fils de M. et Mme Lorenzo Poitras, de Saint-Charles-sur-Richelieu. A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception au "Buffet

**Gauthier-Gregoire**  
A l'église du Christ-Roi, samedi 15 juin, fut béni le mariage de Mlle Micheline Gregoire, fille de M. Alphonse Gregoire, de cette ville et de Mme Gregoire, décédée, à M. Georges Gauthier, fils de M. et Mme Charles-Aimé Gauthier, de La Présentation. A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception au "Foyer Coquet Dupont". Les nouveaux époux partent en voyage aux Chutes Niagara. A leur retour ils habiteront La Présentation.

**Morisseau-Bonin**  
Samedi 15 juin à la cathédrale, fut béni le mariage de Mlle Louise Bonin, fille de M. et Mme Albert Bonin, de Saint-Hyacinthe, à M. Paul Morisseau, de S. Hyacinthe, fils de M. et Mme Adrien Morisseau, également de Saint-Hyacinthe. Après le mariage la réception eut lieu à l'Hôtel Ottawa. Les nouveaux époux partent ensuite en voyage au Lac Georges. A leur retour ils habiteront Saint-Hyacinthe.

**Lange-Beaugard**  
A l'église de l'Assomption Notre-Dame, samedi 15 juin, fut béni le mariage de Mlle Gisèle Beaugard, i.l., fille de M. et Mme Étienne Beaugard, de cette ville, à M. Réjean Lange, professeur, de Montréal, fils de M. et Mme Elphège Lange, décédés. A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception au Grand-Hôtel. Les nouveaux époux partent en voyage à Washington. A leur retour ils habiteront Montréal.

**Messier-Tremblay**  
A l'église du Saint-Sacrement, samedi 15 juin, fut béni le mariage de Mlle Denise Tremblay, fille de M. et Mme Emile Tremblay, de cette ville, à M. Léon Messier, fils de M. et Mme Maurice Messier, de Saint-Joseph-sur-Yamaska. A l'issue de la cérémonie religieuse il y eut réception chez les parents de la mariée. Les nouveaux époux partent en voyage dans les Laurentides. A leur retour ils habiteront Saint-Joseph-sur-Yamaska.

**Petit-Daviau**  
A l'église du Précieux-Sang, samedi 15 juin, fut béni le mariage de Mlle Jeanne Daviau, fille de M. et Mme Léonard Daviau, de La Providence, à M. Gilles Petit, fils de M. et Mme Stanislas Petit, de cette ville. A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception à la Salle Bazinet. Les nouveaux époux partent en voyage à Saguenay. A leur retour ils habiteront Dorval.

**RECEPTION**  
A l'occasion de la Fête des Pères, dimanche 16 juin, Mlle Antoinette Bonin, de cette ville, recevait à dîner, à la résidence de son père M. Arsène Bonin, à Saint-Aimé de Richelieu. Y assistaient : M. Charles Bonin, MM. et Meses Guy Lemay, Jean-Maurice Bonin, Mlle Thérèse et Céline Lemay, Mlle Francine Bonin, MM. Pierre, François et Jacques Lemay, Jean-Pierre et Michel Bonin, tous de Montréal. (suite à la page 11)

**CARRIERE - ECOLES**  
Barbier ou Coiffure de Dames. Enseignement sur écran. Assurance-chômage si éligible. Allocation de voyage et autres bénéfices.

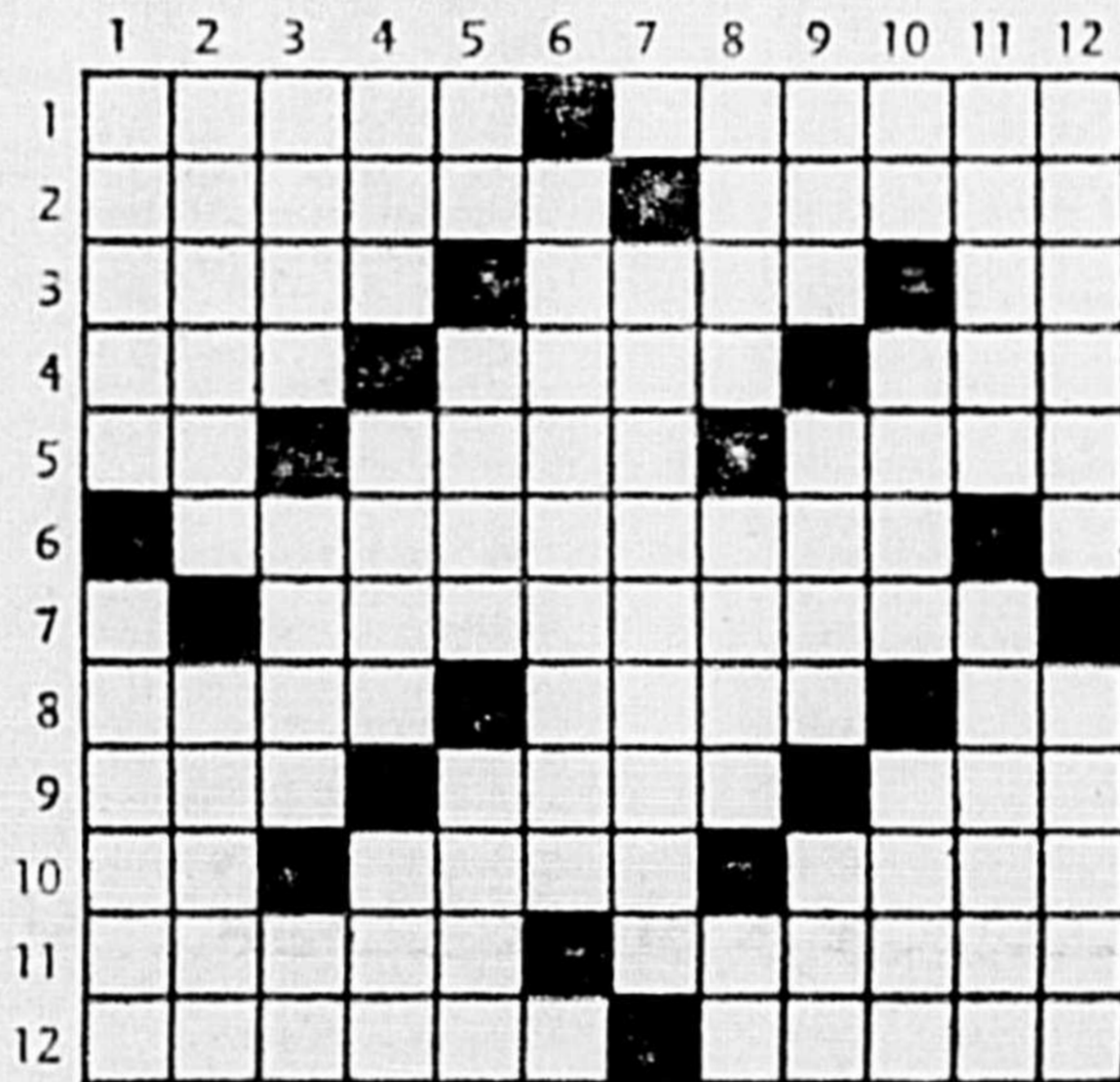
Trans-Canada Beauty Industries Ltd  
Moncton, N.B.

## Nos mots croisés

Solution du problème précédent:

**HORIZONTALEMENT**  
1-SOROYA - MIRER  
2-AVERE - SALETE  
3-CE - GUEULE - OS  
4-RELAXANT - DIT  
5-PSON - UN - CALE  
6-TIN - AVINE  
7-OISIF - ANS  
8-OREE - RA - TEST  
9-CAR - DEMARREE  
10-RN - MORENA - RR  
11-EGRISE - OGIVE  
12-SEULE - ANERIE

**VERTICALEMENT**  
1-SACRES - OCRES  
2-OVEES - ORANGE  
3-RE - LOTIER - LU  
4-ORGANISE - MIL  
5-YELIX - NI - DOSE  
6-EAU - FRERE  
7-SUNNA - AME  
8-MALT - VA - ANON  
9-ILE - CINTRAGE  
10-RE - DANSER - IR  
11-ETOILE - SERVI  
12-RESTE - STEREE



**HORIZONTALEMENT**

1-Pieux. — Il est sa capitale en 1867.  
2-Agit l'air autour. — Privé de l'ouïe.  
3-Il recouvre la main et chaque doigt. — Du verbe "naître".  
4-Voyelle doublée.  
5-Point cardinal. — Petite base. — Personnel.  
6-Mesure chinoise. — Anrochs. — Epouques.  
7-Doctrines qui considère tous les événements comme fixés à l'avance.  
8-Voiture que l'on accroche à une voiture motrice.  
9-Souverain de la Perse. — Puits de mine. — Considère.  
10-Manche au tennis. — Choisit. — Tige cylindrique.  
11-Personnel. — Dispose, décide. — Epouque.  
12-Saint Paul y eut sa vision. — Large, bien ouverte.  
13-Etablissements industriels. — Qui ont une saveur rude.

**VERTICALEMENT**

1-Fusion naturelle de la glace. — Continu, constant.  
2-Qui n'est pas précis. — Exprime la douleur.  
3-Air en mouvement. — Terme du quillour. — De la gamme.  
4-Possèdent. — Salt Lake City est sa capitale. — Onomatopée.  
5-Consennes doubles. — Grand lac salé d'Asie. — Anneau de cordage.  
6-Qui peut être annulé.  
7-Exactitude.  
8-La Chine s'y trouve. — Place sur la table. — Se meut.  
9-Possessif. — Touche. — Damnation.  
10-Article contracté. — Colères. — Bons.  
11-Qui fait rire. — Epargner, délivrer.  
12-Appuis. — Affaiblies.

Jean-Claude LANGLOIS

### Clinique St-Luc

Traitement des pieds  
pédicure D. COTE

Cors - Ongles - Transpiration  
Ongles incarnés - Mal de talon  
Crampes - Durillons - Etc...

Supports sur mesures  
795, rue Laframboise  
PR. 3-1798

## CONCOURS-ECLAIR GRATUIT

Valable pour un mois

Devinez la quantité exacte de gaz qu'il vous faut pour remplir votre réservoir et vous l'obtenez GRATUITEMENT



# Garage Labbé & Labbé Enr.

7600, rue des Cascades Est Saint-Hyacinthe PR. 4-4224  
STATION de SERVICE

Les plus beaux CADEAUX à offrir à l'occasion d'un MARIAGE sont à la BIJOUTERIE EMILE LAPOINTE

1834, rue des Cascades Saint-Hyacinthe

Boul. LAURIER • STE-ROSALIE

**FOURURES-FONTAINE**

SIGNEZ PR. 4-6083

Automobile à la disposition des clientes

VENTE - REPARATION ENTREPOSAGE

MFA

# AVIS

## LUCIEN MENARD

avise ses clients et amis qu'il a racheté son commerce de

# VITRERIE

Pour tous vos achats de vitres d'autos, de bureaux, de vitrines ou façades de magasin.



Rendez-vous à  
995 LAFRAMBOISE  
PR. 4-8408

Entretien de portes d'aluminium  
Personnel d'expérience  
Prix spéciaux sur MIROIRS

La différence entre désirer et posséder?... C'est un

# PRÊT PERSONNEL

de la

## BANQUE DE COMMERCE CANADIENNE IMPÉRIALE

Une nouvelle voiture?... Des appareils ménagers?... Quel que soit ce dont vous avez besoin, vous pouvez vous le procurer dès maintenant au moyen d'un Prêt Personnel de la Banque de Commerce

Canadienne Impériale. C'est un prêt à faible intérêt, garanti par une assurance-vie. Remboursement par versements faciles. Voyez, à ce sujet, l'aimable gérant de votre succursale de la Banque de Commerce.



Plus de 1260 succursales à votre service

LE COURRIER Télévision

EN DIRECT ET EN DIFFÉRÉ à Radio-Canada

par Gabriel LANGLAIS

Alain Stanké des "Insolences" est un fermier fantaisiste

Alain Stanké, le rusé cascadeur des Insolences d'une caméra, est né le 11 juin 1934, à Kaunas, Lithuanie. Au cours de l'entretien, il me confie que sa carrière radiophonique (ou artistique) a pu être influencée par son père qui était, à cette époque, directeur de Radio-Lithuanie. Comme il le dit, avec amusement: "Il y a longtemps que je suis à l'antenne".

Il est tout à tour scripteur commercial et réalisateur. Plus tard, il opte pour le journalisme. Au Petit Journal, il sera rédacteur pendant six ans, et ses reportages feront de lui l'as-reporteur de la boîte. En 1956, il épouse José Beaudoin qui lui donne deux filles et un garçon.



La Belle Saison nouvelle émission du réseau français de télévision de Radio-Canada, est diffusée tous les lundis soir à 8 heures. C'est une amusante demi-heure de variétés animée par les jeunes poètes de la chanson GILLES VIGNEAULT, HERVE BROUSSEAU (désigné pour la circonstance en Saint-Jean-Baptiste) et CLEMENCE DESROCHERS. Cette émission est réalisée au cours de la tournée Caravane 1963.

Table with 5 columns: MONTREAL 2, Sherbrooke 7, MONTREAL 10, MONTREAL 6, MONTREAL 12. Rows include program titles and times for various days of the week.

Table with 5 columns: MONTREAL 2, Sherbrooke 7, MONTREAL 10, MONTREAL 6, MONTREAL 12. Rows include program titles and times for various days of the week.

Table with 5 columns: MONTREAL 2, Sherbrooke 7, MONTREAL 10, MONTREAL 6, MONTREAL 12. Rows include program titles and times for various days of the week.

Table with 5 columns: MONTREAL 2, Sherbrooke 7, MONTREAL 10, MONTREAL 6, MONTREAL 12. Rows include program titles and times for various days of the week.

Films au Canal 10

Table with 2 columns: MONTREAL and Canal 10 (CFTM-TV). Rows include program titles and times.

VENDEDI 21 juin

1 h. 45 LE PRIX DU SILENCE. E.U. 1949. Drame. Histoire assez embrouillée. Réalisation moyenne. Personnages amoraux. A déconseiller (R.G.F.). 7 h. 15 L'ESCALIER SANS FIN. Fr. 1943. Comédie dramatique. Film humain. Intérêt soutenu. Jeu remarquable de P. Fresnay et M. Renaud. Adultes.

MARDI 22 juin

1 h. 45 SI L'ON MARIAIT. E.U. 1951. Comédie. Film agréable, mais manquant de souffle. Ensemble sain. Libertés d'allure. Adultes. 8 h. SI TOUS LES GARS DU BARRAGE. Fr. 1955. Film d'aventures. Scénario bien construit. Réalisation alerte. Bonne interprétation. Allusions délectables. Scènes violentes. Adultes.

temporairement pour revenir en 1962. Il y joue, comme on l'a vu, le rôle de cascadeur et parfois aussi celui de semeur d'idées.

—M. Stanké, parlez-nous donc de la spécialité de chacun de vos collègues-cascadeurs? —Commençons par les dames. Renée Girard joue souvent à votre place, quand nous avons besoin d'un couple. Comédienne, et jolie en plus de cela, elle réussit très bien ses rôles. Pierrette Beaudoin joue plutôt seule. Elle a sa façon à elle de se tirer de ses rôles naïfs. Carl Dubuc, c'est l'intellectuel, l'humour à froid. Arthur Prevost, c'est le "casse-goutte" expert dont le toupet lui permettra d'aller jusqu'à tremper ses doigts dans la tasse de café d'un autre. Occasionnellement, Olivier Guimond nous aide avec ses bouffonneries. Quant à moi, je joue les jeunes fanfarons, le courtisan de ces dames, l'importé ou encore l'importun numéro un.

Qui aurait pensé que l'imperturbable cascadeur des Insolences d'une caméra pouvait avoir des sentiments aussi humains!

Un incident cocasse

Il serait trop long de raconter ici toutes les expériences cocasses qu'Alain Stanké a connues aux Insolences d'une caméra; mais j'en retiens une qui est très amusante. A 40 degrés sous zéro, dans la région du lac Saint-Jean, on avait caché Alain Stanké dans le compartiment à bagages d'un voiture que conduisait Renée Girard. L'idée était de s'arrêter à différents postes d'essence pour mystifier les concessionnaires. On avait eu soin d'enlever les phares arrière de la voiture et par l'ouverture créée ainsi,

et avec l'aide de son beau-frère, Marc Beaudoin, il se lance dans le reportage fantaisiste. Déguisé tantôt en "robineux", tantôt en "quêteux", il se laisse photographier par son camarade de film à Radio-Canada intitulée: L'habit ne fait pas le moine (Carrefour). On le retrouve plus tard à Ce soir ou demain, à titre de rédacteur et de remueur d'idées.

Les Insolences d'une caméra. On le compte parmi les pionniers de la série Les Insolences d'une caméra, qu'il quittera

Publicité pour produits de nettoyage: CIRE EN PATE, TONIQUE, Cire Liquide, Brosse, Produits Garantis, STAR BRUSH LTEE PR. 3-0997.

Films au Canal 2

Publicité pour films au Canal 2. Vendredi 21 juin: LE DIABLE EN PERSONNE. Samedi 22 juin: LE BESOIN D'UN HOMME. Dimanche 23 juin: LE BESOIN D'UN HOMME.

Films au Canal 7

Publicité pour films au Canal 7. Vendredi 21 juin: HUIT HEURES DE SURSIS. Samedi 22 juin: HUIT HEURES DE SURSIS.

Publicité pour appareils électroménagers Moffat: LAVEUSE AUTOMATIQUE 1963 MOFFAT, SÈCHEUSE AUTOMATIQUE 1963 MOFFAT, Southern Canada Power.

# - ÉTAT-CIVIL -

## CATHÉDRALE

**Baptêmes**

8.— Joseph-Roger-François-Stéphane, fils de Jean-Paul Pineault et de Denise Chouinard, Parrain et marraine, Roger Pineault et Lucille Durette, représentés par Hubert Pineault et Adèle Gosselin.

9.— Joseph-Jean-Guy-Serge, fils d'André Dupré et de Pauline Morisseau, Parrain et marraine, Jean-Guy Turgeon et Denise Dupré.

10.— Marie-Antoinette-Norman-Diane, fille de Jean-Paul Beaugrand et de Marie-Ange Lavigne, Parrain et marraine, Robert Pineault et Adèle Gosselin.

11.— Marie-Hortense-Caroline, fille de Luc Turgeon et de Pierrette Simard, Parrain et marraine, Arthur Duquette et Antoinette Raymond.

**Mariages**

1.— Lionel Boulet, fils d'Edouard Boulet et de Marie-Ange Lavigne, et Yvette Roy, fille d'Alain Roy et de Germaine Turcotte.

2.— Zoltique Cournoyer, fils de Napoléon Cournoyer et de Marie-Rose Courchesne, et Marie-Michèle, fille d'Alcide Mineau et de Alphonsine Savoie.

3.— Paul Morisseau, fils de feu Adrien Morisseau et de Rose Dufour, et Louise Bonin, fille d'Albert Bonin et de Thérèse Dubé.

**Sépultures**

6.— Marie-Louise Auger, veuve de J.-B. Cartier, 82 ans et 2 mois.

6.— Marie-Jeanne Hévey, épouse de Ludger Hévey, 86 ans et 11 mois.

7.— Maurice Chabot, époux de Céline Thérien, 72 ans et 5 mois.

15.— Marie-Berthe Paquette, épouse d'Arthur Beaudry, 69 ans et 11 mois.

**NOTRE-DAME DU ROSAIRE**

**Baptêmes**

9.— Joseph-André-Marie, fils de André Tessier et de Lise Brault, Parrain et marraine, Gilles Brault et Doris Landreville.

9.— Joseph-Roger-Claude, fils de Lucien Vanier et de Cécile Chicoine, Parrain et marraine, Roger Vanier et Michèle Chicoine.

9.— Marie-Lyne-Marlysse, fille de Réal Racine et de Pierrette Chevalier, Parrain et marraine, Raymond Forest et Suzanne Chevalier.

9.— Doris-Pierre, fils de Lucien Auger et de Marielle Poulette, Parrain et marraine, Doris Poulette et Louise Simard.

15.— Marie-Hortense-Caroline, fille de Luc Turgeon et de Pierrette Simard, Parrain et marraine, Gérard Simard et Hortense Bélanger.

16.— Joseph-Edmond-Armand-Pierre, fils d'Armand Lemelin et d'Edith Godbout, Parrain et marraine, Joseph Lemelin et Bernadette Labrecque.

16.— Joseph-Eugène-Rejean-Jean, fils de Rejean Lapalme et de Claire Vaillancourt, Parrain et marraine, Eugène Vaillancourt et Simone Hogue.

16.— Joseph-Philippe, fils de Guy St-Germain et de Denise Lauzier, Parrain et marraine, R.-C. Bourret et Pauline Léger, représentés par Rosaire Lauzier et Caroline Bourret-Lauzier.

**Mariages**

8.— Roger Renière, fils de Rodolphe Renière et d'Eva Gosselin, et Madeleine Lambert, fille d'Alcide Lambert et de feu Valérie Harnois.

8.— Yvan Graveline, fils d'Emile Graveline et d'Albertine Blouin, et Lise Dumaine, fille d'Augustin Dumaine et d'Anne-Marie Chouinard.

8.— Gilles Scofield, fils de Walter Scofield et de Victoire Métauer, et Mireille Brouillette, fille de Gérard Brouillette et de Cécile Leblanc.

8.— Denis Roy, fils de feu Anatole Roy et de Gertrude Fournier, et Lyse Préfontaine, fille de Louis Préfontaine et d'Allice Richer.

15.— Léon Poitras, fils de Lorenzo Poitras et d'Alma Fontaine, et Francine St-Georges, fille de François St-Georges et de Raymonde Gagnon.

**Sépultures**

4.— Marie-Anne Leblanc, épouse de feu Georges-Emile Morin, 63 ans et 9 mois.

7.— Adélard Poitras, fils de feu Nectaire Poitras et de feu Marie-Virginie Dubois, 71 ans et 6 mois.

12.— G. René Richer, époux de Fernande Lamalica, 75 ans et 8 mois.

## CHRIST-ROI

**Baptêmes**

9.— Marie-Rita-Johanne-Lise, fille de René Tétrault et de Pauline Dupont, Parrain et marraine, Jean-Robert Dupont et Rita Fontaine.

9.— Marie-Pierrette-Francine, fille de Jean-Guy Beaugrand et de Gisèle Gadbois, Parrain et marraine, Félix-Gardner et Pierrette Beaugrand.

9.— Marie-Josée-Lorraine-Claudine, fille de Lucien Gendreau et de Germaine St-Germain, Parrain et marraine, Wilfrid St-Germain et Pearl Morissette.

16.— Joseph-Omer-Christian, fils de Réal Beaugrand et de Marielle St-Amant, Parrain et marraine, Omer St-Amant et Laurette D'Amour.

16.— Joseph-Gilles-Sylvain, fils de Jean-Guy Flibotte et d'Huguette Desrosiers, Parrain et marraine, Gilles Rémiard et Marcelle Flibotte.

**Mariages**

8.— Marcel Paré, fils d'Emile Paré et de Rose-Alda Fontaine, et Olivette Pion, fille d'Arvidas Pion et d'Antoinette Jourdain.

15.— Jean-Guy Roy, fils de Zéphirin Roy et d'Henriette Veronneau, et Françoise Ménard, fille de Gérard Ménard et d'Annette Briere.

15.— Georges Gauthier, fils de Charles-Aime Gauthier et de Yvelinde Deslandes, et Micheline Gregoire, fille d'Alphonse Gregoire et de feu Fleurlette Charbon.

## SACRE-COEUR

**Baptêmes**

9.— Joseph-Marcel-Denis-Daniel, fils de Marcel Bonin et de Céline Millier, Parrain et marraine, Denis Berard et Armand Bonin.

9.— Joseph-André-Gilles-Yves, fils de Gilles Millette et d'Yvette St-Germain, Parrain et marraine, André Lacombe et Rose-Aimée St-Germain.

16.— Joseph-Roger-Stéphane, fils de Rejean Tardif et de Geneviève St-Arnaud, Parrain et marraine, Roger Tardif et Anne-Marie Laflamme.

16.— Marie-Jeanne-Josée, fille de Robert Beaudoin et de Thérèse Letourneau, Parrain et marraine, Elphège Beaudoin et Jeanne Lussier.

**Mariage**

15.— Richard Levasseur, fils de Léon Levasseur et de Germaine Ouellet, et Murielle Béard, fille d'Antonio Béard et de Léonne Comtois.

## SANT-SACREMENT

**Baptêmes**

9.— Marie-Henriette-France, fille de Georges-Henri Lusignan et de Françoise Boudreau, Parrain et marraine, Lionel Brodeur et Henriette Lusignan.

## Saint-Aimé

M. et Mme Arthur Lambert ont quitté notre paroisse pour aller demeurer à Montréal.

—M. et Mme Jean-Paul Lassonde et leurs enfants, de Beloeil, en visite chez M. et Mme Lucien Cloutier.

—M. et Mme Gaston Benoit et leurs enfants, de Sorel, en visite chez M. et Mme P.-E. Lalancette.

9.— Joseph-Gérard-Jean-Jacques, fils de Jean-Luc Laberge et de



Le R. F. Paul-Edmond, professeur depuis 9 ans à l'École secondaire Casavant, partira sous peu en mission au Sénégal. Vendredi dernier, les élèves et le personnel de l'institution ont voulu marquer cet événement en organisant une fête en son honneur. Sur la photo ci-dessus, on remarque, dans l'ordre habituel, les RR. FF. Ulderic et Patrice, respectivement assistant-directeur et directeur de l'école; le frère Paul-Edmond; Jean-Maurice Brodeur, président des élèves; le R. F. Jean-Marie-Edouard, frère du missionnaire.

## Carnet mondain...

(suite de la page 9)

**THE**

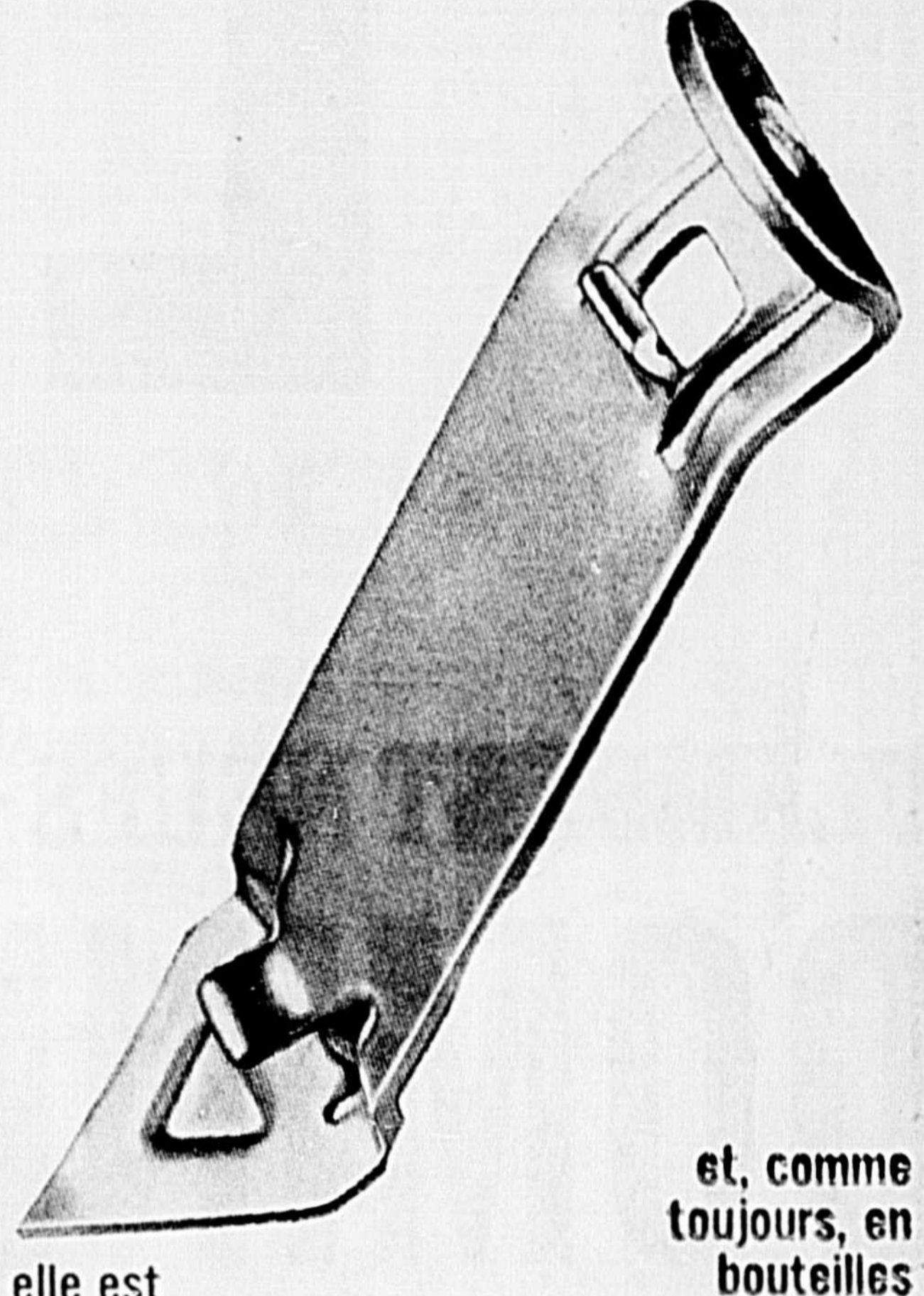
Mme Alberta Lamarche, professeur de culture physique à l'École secondaire Fadet, recevait les finissantes de 12e année scientifique de cette institution, jeudi 6 juin, à un Thé. Parmi les invités on remarquait Mlles Francine Tardif, Hélène Arsenault, Marielle Demers, Raymond Letourneau, Monique Daigle, Nicole Vaghell, Françoise Saint-Pierre, Ghislaine Desvaut, Thérèse Chabot, Pierrette Dumais, Marie-Claude Dufort, Lise Rivest, Lise Gaudet, Sonia L. Robida, Lise Lavallée, Thérèse Dubuc, Suzanne Lemieux, Diane Girouard, Monique Lanoie, Pauline Benjamin et Claudette Avard.

**Saint-Hugues**

M. Eugène Girard, du 2e rang, a vendu sa terre à M. Camille Charpentier.

—M. et Mme Henri Beaulac nous ont quittés pour aller demeurer à Saint-Hyacinthe.

## il y a maintenant deux façons d'ouvrir une LAURENTIDE, car...



elle est maintenant en canettes



et, comme toujours, en bouteilles



**SAMEDI à 10 HRES A.M.**

★ REPRESENTATION SPECIALE ★

Pour enfants de 10 ans et plus



### Besoin d'argent pour vos vacances ?

Recourez au crédit-voyage HFC

Le désir de voyager ne suffit pas... mais le crédit-voyage HFC est un véritable tapis magique. Vitez! partez en vacances. Empruntez en toute confiance. Remboursez raisonnablement.

Montant du prêt	36 mois	30 mois	24 mois	12 mois
\$100	\$3.46	\$4.00	\$4.63	\$5.46
550	25.73	32.86	41.31	51.24
750	31.85	41.31	51.24	62.39
1000	41.31	51.24	62.39	75.00
1500	60.88	75.00	91.11	110.00
2000	81.21	99.40	120.43	145.32
2500	102.22	127.02	155.33	190.93

Assurance-vie disponible aux taux réduits de groupe.

### HOUSEHOLD FINANCE

J. G. Drouin, gérant

1811, rue Cascades Telephone PR 4-6405

ST-HYACINTHE

### Le Paris

2340 AVENUE ST-JOSEPH

Commençant samedi jusqu'à vendredi inclus.

HORAIRE: Samedi, 6 hres 45 - Dimanche, continué 12h. Sur semaine, 6 heures 45.

### Agnès LAURENT

### René DARY

### KERIMA

### Serge FANOMI

A l'époque où, à la pointe de l'épée, les hommes gagnaient le cœur d'une femme

## Dans les griffes de Borgia

LE COULEURS CINESCOPE

Une brutale et sanglante histoire d'amour

Également à l'affiche

Un pied dans la pierre, il leur faudra fleurir le drame pour que s'ouvrent leurs yeux.

DANIÈLE GODÉY MICHELE JARDIN JACQUES CASTELOT

AVEC JACQUES DYNAM JEAN-JACQUES DELBO

## LE SOUFFLE DU DESIR

## ATTAQUEZ-VOUS PLUS TÔT AUX MAUVAISES HERBES AVEC 'TROPOTOX' PLUS

'Tropotox' Plus, peut s'appliquer de trois à quatre semaines plus tôt que le 2-4-D. Vos cultures ont ainsi plus d'espace pour croître profitablement. Et les frais de traitement sont minimes par rapport aux augmentations de rendement.

## 'TROPOTOX' PLUS

MARQUE DÉPOSÉE

Marque de sel sodique de MCPB/MCPA DÉTRUIT

CHARDON DES CHAMPS LASTERON CHOU-GRAS AMARANTE

AINSI que moutarde, tabouret des champs, hourse-à-pasteur, verge d'or, patience crepie et plusieurs autres mauvaises herbes annuelles ou vivaces.

AVOINE, lin, trèfle jeune ou bien établi, jeunes céréales, prairies et pâturages.

**Semence Champs Pleins Seed Inc.**

Spécialité : Pulvérisateur et Herbicide

Té. 141 Sainte-Rosalie

Distributeur MAY & BAKER (CANADA) LIMITED

180, rue Beillevue, Montréal-TT. Téléphone: Dupont 1-9999

## Dès SAMEDI 22 JUIN POUR UNE SEMAINE

### ELVIS PRESLEY

### 'SOUS LE CIEL BLEU D'HAWAÏ'

UN paradis de désirs et de gaieté...

ELVIS PRESLEY INVITE DANS UN MONDE EXOTIQUE!

LES SUCCES DISQUES

AUSSI AU MEME PROGRAMME

### VENEZ VOIR LA DANSE QUI EBRANLA LES CAPITALES DU MONDE !...

LA SENSATION DU SIECLE!

LES MEILLEURS SPECTACLES DE LA REGION!

## MASKA

475 rue HOTEL-DIEU - ST-HYACINTHE

Samedi 12.45 p.m.

Dim. 12.30 p.m.

Lun. au ven. 6.15 p.m.

# 2 JOURS SEULEMENT

FLAMBANT NEUFS - DIRECTEMENT DE L'USINE

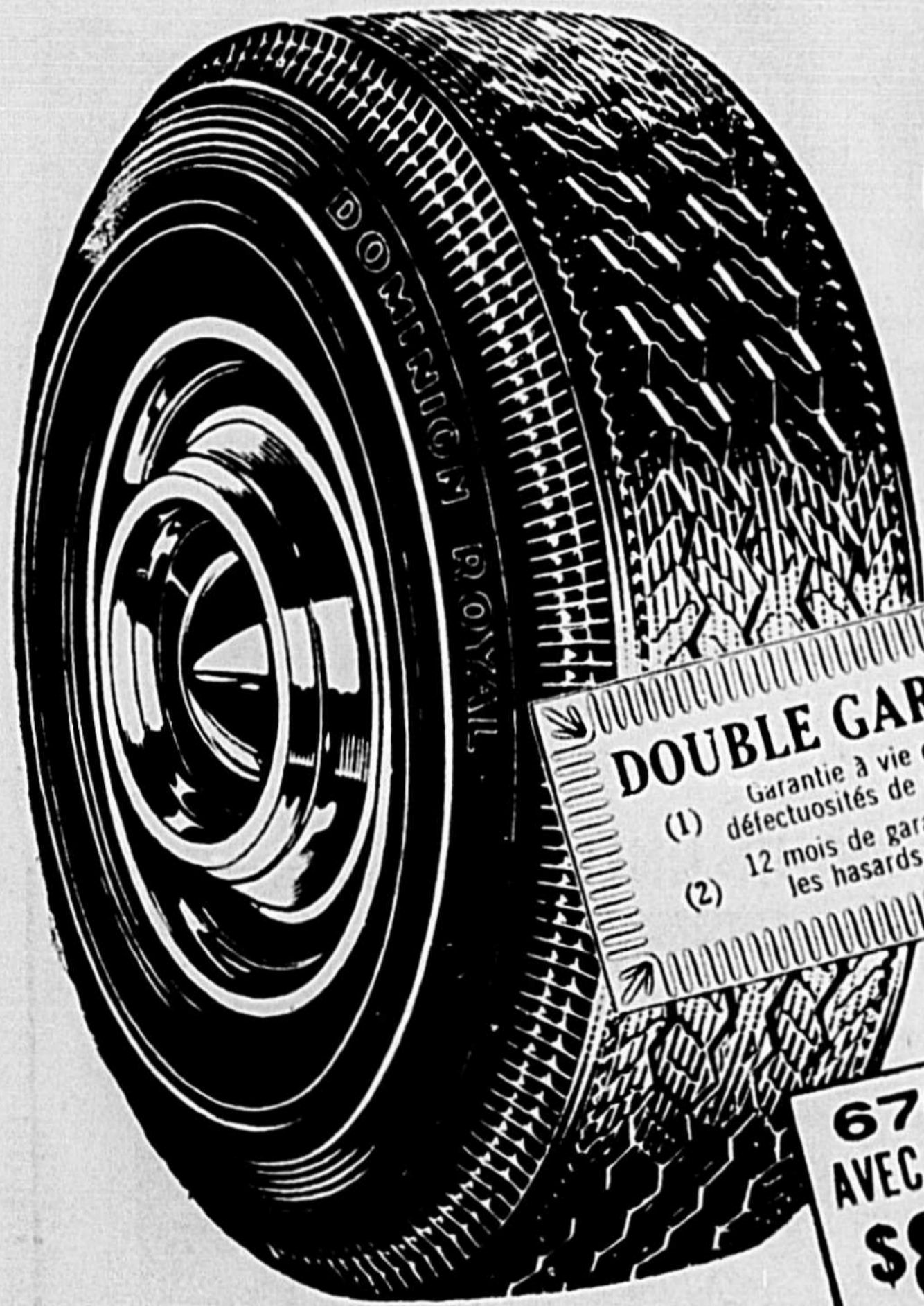
## DOMINION ROYAL

*pneus nylon sans chambre à air*

SEULEMENT

**\$10 75**

750-14  
SANS CHAMBRE À AIR  
AVEC ÉCHANGE



**DOUBLE GARANTIE**  
(1) Garantie à vie contre les défauts de manufacture  
12 mois de garantie contre les hasards de route  
(2)

670-15 RAYON  
AVEC CHAMBRE À AIR  
**\$8 75** AVEC ÉCHANGE

Oui, croyez-le ou non, c'est absolument tout ce que vous aurez à payer pour un véritable pneu Dominion Royal durant cette vente sensationnelle.

C'est une valeur exceptionnelle à un prix exceptionnellement avantageux - mais les quantités sont limitées - il faut vous hâter !

Ces pneus Dominion Royal, renforcés de nylon, 4 plis, réunissent des avantages spécifiques : extrême robustesse, résistance aux chocs, haute sécurité.

Bande de roulement en profondeur - assure longue durée.

Semelle à traction et rainures anti-dérapantes - pour un freinage plus puissant.

Même à ces prix d'aubaine, vous bénéficiez de facilités de crédit chez tous les détaillants autorisés.

DES ÉCONOMIES SENSATIONNELLES SUR L'ACHAT D'AUTRES PNEUS DOMINION ROYAL



**ROYAL MASTER**  
Le pneu le plus perfectionné pour voitures passagers



**SAFETY 800**  
Le pneu choisi par les grands manufacturiers d'automobiles



**SAFE-WAY**  
Le pneu de haute qualité pour l'acheteur prévoyant



**GUARD**  
Le pneu de sécurité à prix économique



ACHETEZ À CETTE ENSEIGNE

LE PLUS IMPORTANT  
DETAILLANT  
DE PNEUS  
EN  
PROVINCE

# BERNARD

TIRE SHOPS LTD.

SAINT-HYACINTHE: *Boul. Laurier* PR. 3-1313  
*Douville*

SAINT-HILAIRE: *Boul. Laurier* FO. 7-3688 - OL. 3-2218

# St-Hyacinthe se retire de la ligue Provinciale Junior

Trans-Canada Shoes Tourni de croquet  
détient le 1er rang au club C. de C.

A l'issue de l'assemblée annuelle de la ligue Nationale de hockey, M. Yvan Prud'homme, propriétaire des Rangers de Saint-Hyacinthe, nous laissait savoir que son équipe suspendrait ses activités dans le circuit provincial pour la prochaine saison.

M. Prud'homme a tenu plusieurs réunions avec M. Muzz Patrick, gérant général des Rangers de New-York. C'est à l'issue de ces rencontres que l'instructeur de l'équipe locale prenait cette pénible décision. Il fit remarquer qu'il lui serait

impossible sans le concours des Rangers de New-York. Ces derniers ne desirant pas augmenter la mise de fonds dans l'organisation de l'équipe St-Hyacinthe.

Les Rangers ont connu plusieurs déboires au cours des dernières saisons. C'est ainsi, que l'équipe locale terminait au dernier rang à plusieurs occasions. Au début, les amateurs ont accueilli les bras ouverts les Maskoutains. En dépit des succès de l'équipe locale dès la première année, les Maskoutains ont continué à encourager les porte-couleurs des Rangers. Cependant, les autres années n'apportaient pas l'équipe tant attendue et c'est ainsi que plusieurs amateurs locaux ont délaissé les Rangers.

La nouvelle suscitera beaucoup de commentaires. Qui est à blâmer. Il y aura plusieurs points à établir, d'une part et d'autre. C'est ainsi que M. Prud'homme n'a pu procurer à Saint-Hyacinthe une équipe bien représentative. Les joueurs ont-ils fourni le rendement attendu? Et il y aurait plusieurs questions à répondre. Mais, un fait demeure, les Rangers de St-Hyacinthe ne reviendront pas dans notre ville la saison prochaine.

# SPORTS

LE COURRIER DE SAINT-HYACINTHE, JEUDI 20 JUIN 1963

Au Club de Golf Saint-Hyacinthe

## Le tournoi Yamaska-Richelieu aura lieu en fin de semaine

Plus de 300 golfeurs amateurs du Québec participeront en fin de semaine, 22 et 23 juin prochain, au 12e tournoi annuel Yamaska-Richelieu, au club de golf de St-Hyacinthe.

Les participants se disputent des prix d'une valeur totale de \$1,200. En plus, le vainqueur de la classe A se verra attribuer un magnifique trophée.

Jean Giroux, le pro du club local, signale que le parcours est en excellent état. Ce qui laisse prévoir que les participants au tournoi auront de bonnes occasions d'établir des records sur les verts du club local.

Le tournoi Yamaska-Richelieu prend de plus en plus d'importance, et les meilleurs golfeurs amateurs de la province et de l'exté-

rieur y participent. Le tournoi comprend trois classes. Les golfeurs amateurs possédant un handicap de 10 et moins sont réunis dans la classe A. Tandis que les autres participants sont divisés dans les classes B ou C.

Le tournoi Yamaska-Richelieu suscite un immense intérêt, et les organisateurs prévoient un nombre record de participants. Déjà, la Direction annonce que plusieurs golfeurs de marque seront présents au tournoi. Notamment les champions des années précédentes. De plus, plusieurs étoiles du club local seront au nombre des participants.

On s'attend bien que ces excellents joueurs livrent une lutte serrée aux amateurs qui ambitionnent de leur élever leur championnat. De toutes façons, il devrait y avoir beaucoup d'action au cours de ce tournoi et peut-être des surprises.

La Direction du tournoi invite tous les amateurs de golf à participer à ces compétitions et leur souhaite d'avance la plus cordiale bienvenue.

Voici la liste des vainqueurs au cours des 11 dernières années.

Année	Coups
1951 Kenny Bank	71
1952 Marcel Bouyer	73
1953 Michael Darling	75
1954 Harry Boychuck	69
1955 Alonzo Blackburn	71
1956 Don Doe	72
1957 Andy Kirk	68
1958 A. Brassard	73
1959 J. Innis	71
1960 C. Dufour	70
1961 G. Sherman	73
1962 L. Sherman	70

### Humiliant revers du Groupe Commerce

Les porte-couleurs de l'équipe Christ-Roi ont triomphé de l'équipe Groupe Commerce au compte de 11 à 1. Les vainqueurs réussissaient un total de 10 coups alors comparativement à quatre pour les membres du Groupe Commerce.

Les étoiles du Christ-Roi furent G. Remillard, avec un circuit; Paul Malo avec un triple, et les joueurs G.-E. Messier, A. Brodeur et S. St-Amand, un double chacun.

L'artilleur S. St-Amand remportait la victoire au monticule tandis que P. Millier encaissait la quatrième défaite.

Sommaire :  
Christ-Roi 224 213 0 14  
G. Commerce 000 001 0 1

### L'équipe "4 hommes" Molson dans notre ville le 3 juillet

L'équipe "4 hommes" Molson sera de retour dans notre ville le 3 juillet prochain. A cet occasion, il y aura un véritable gala sportif au stade Laframboise. L'an dernier, les amateurs de St-Hyacinthe assistaient à une brillante performance de la part de ces quatre joueurs et en particulier de l'as lanceur Louis Abney. Il fut intéressant de constater la supériorité de

### Ligue de palets Molson

Voici les joueurs élus pour représenter chaque équipe de la Commerciale. CHRIST-ROI: Henri-Paul Morin et Denis Lussier; POLICE: Georges Camire, Guy Archambault; MARC GUERTIN: A. Pepin, Marcel Dupré; G. BRABANT: Denis Boucher et Denis Dejordy; GROUPE COMMERCE: J.-C. Houle, R. Lavigne et comme substitut: Ernest Sawyer.

A cet occasion, il y aura une parade dont le départ aura lieu sur la rue St-Simon à 7.30 heures.

Commerciale vs Bonne Entente

Les amateurs assisteront avec intérêt à diverses compétitions entre les membres des ligues Commerciale et Bonne Entente. En effet, l'on tentera de déterminer la supériorité de certains joueurs. Il y aura lancer du

### Une lutte serrée dans la ligue O.T.J. St-Joseph

La lutte est de plus en plus serrée dans la ligue de pétanque O.T.J. St-Joseph. Quatre équipes remportaient des victoires par blanchissage. Le choix concernant l'équipe de la semaine devient très difficile. Cependant, les experts ont arrêté leur choix sur l'équipe R. Leduc du capitaine Hermite Audet et des membres Mlle Lise Lussier et Bruno Brillon. Voici le classement en date du 12 juin.

Pj	Pts
Rest. Chez Pit	21 24
Garage Fugère	21 21
Net. Leduc	21 18
Trans Canada Shoes	21 14
Epicrte Borduas	21 14
Garage Thuot	21 13
Epi. Marchessault	21 12
Ent. S-Joseph	21 12
J. Ménard, Supertest	21 12
J.-C. Courches Esso	21 10
Marché Côté	21 9
Liqueurs Lafrance	21 9

### L'équipe "4 hommes" Molson dans notre ville le 3 juillet

ce joueur considéré comme étant l'un des meilleurs lanceurs au monde.

Pour la circonstance, la ligue de balle-molle Commerciale désignera 12 joueurs tandis que la ligue Bonne Entente sera représentée par huit joueurs.

Les artilleurs pour la jouée du 3 juillet seront Guy Archambault et le doyen de la balle-molle dans notre ville, Sylvio St-Amand.



### Voliez vers l'Extrême-Orient allez-y par jet du Canadien Pacifique

L'Extrême-Orient... mystérieux et fascinant. Découvrez le charme du Japon... la vie grouillante et le commerce de Hong Kong. Allez-y par Superjet DC-8 "Empress"... le service le plus rapide et le plus direct entre Montréal, Tokyo et Hong Kong. Vous volez de jour sur tout le trajet! Vous avez de plus le choix d'excursions à prix modiques. Exemple: 12 jours merveilleux à Tokyo, Kyoto et Hong Kong—seulement \$239, plus le billet d'avion. Consultez votre agent de voyages ou le Canadien Pacifique.

PAR AVION avec le

## Canadien Pacifique

TRAINS / CAMIONNAGE / BATEAUX / AVIONS / HÔTELS / TÉLÉCOMMUNICATIONS  
LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLÈTE DU MONDE

A l'issue d'une troisième semaine d'activités, l'équipe Trans-Canada Shoes détient toujours le premier rang dans la Ligue O.T.J. de La Providence avec 10 points. Cependant, c'est l'équipe Esso Pélouquin qui détient le titre de "l'équipe de la semaine" par suite d'une brillante performance au cours des dernières rencontres. Voici le classement des équipes en date du 11 juin.

CLASSEMENT

Pj	Pts
Trans-Canada Shoes	9 10
W. Gauthier	9 9
R. Pélouquin Esso	9 8
Pharm. La Providence	9 7
A. Tétrault	9 7
Epic. Choquette	9 7
Rest. J.-P. Berger	9 7
Liqueurs Cott	9 6

Un important tournoi provincial de croquet aura lieu les 22 et 23 juin sur les jeux du club des Chevaliers de Colomb de Saint-Hyacinthe. Des représentants des villes de Saint-Hyacinthe, Drummondville, Saint-Jean, Thérville, Beloeil, Ste-Rosalie, Farnham et autres participeront à ce tournoi. Des bourses de \$60, \$40, \$30, \$20 et \$10 seront attribuées aux vainqueurs. Les inscriptions seront acceptées jusqu'au 22 juin à minuit.

Optique Coloniale  
**J.-N.-H. DESILETS**  
OPTICIEN D'ORDONNANCES  
Examen de la vue par un spécialiste diplômé  
Bureau ouvert tous les jours, de 8 h. à 6 h. 30 p.m.  
1270, rue des Cascades — Tél. PR. 4-5001 — S.-Hyacinthe

Plus de  
**\$16,000**  
en prix\* dans le 3e  
**CONCOURS ANNUEL**  
**CROWN DIAMOND PAINT**

\*Valeur au détail de la marchandise—plus de \$16,000.00

**2 PREMIERS PRIX**  
Chacun—Une automobile '63 Meteor Sedan 2 portes

**5 DEUXIÈMES PRIX**  
Chacun—Une télévision portable

ainsi que 230 magnifiques appareils "Proctor Silex" plus 350 gallons d'émulsion "China White"

75 Prix: Mélangeur automatique Silex, valeur de \$18.70 chacun.

35 Prix: Couverture électrique automatique de marque Solaray pour lit double, valeur de \$28.95 chacune.

20 Prix: Grille-pain à 4 tranches "Mary Proctor", valeur de \$3.95 chacun.

100 Prix: Grillon automatique Silex, valeur \$17.80 chacun.

350 Prix: 1 gallon d'émulsion Crown Diamond Super porcelaine "China White" valeur \$13.25 chacun.

PARTICIPEZ A CE CONCOURS DES AUJOURD'HUI. VOYEZ VOTRE MARCHAND DE PEINTURE CROWN DIAMOND POUR PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS A CE SUJET.

**THE CROWN DIAMOND PAINT COMPANY LIMITED**

LES PEINTURES CROWN DIAMOND SONT VENDUES PAR:

Le Centre de la Couleur Enr., 845, des Cascades S.-Hyacinthe PR. 3-1912  
G.-Henri Croteau, Upton, Clé de Bagot PR. 2-2472  
Gaétan Ducharme, Saint-Pie, Clé de Bagot PR. 4-3268  
J.-A. Laferté Liée, 2520, rue Dessaulles, S.-Hyacinthe Tél.: 79  
Fernand Fréchette, Sainte-Rosalie, Qué.  
Matériaux de Construction Acton Inc., 1190, rue Ricard Acton Vale, Qué.

"Peau d'chien, les ventes O'Keefe montent à plein de c'temps là, que c'est une vraie beauté de voir ça. Dis-moi donc de quoi ça dépend?"

"C'est pas compliqué, c'est parce que la bière O'Keefe est douce et que de plus en plus, les consommateurs l'adoptent comme leur préférée."

JOS. BOUTAINE, AGENT O'KEEFE, ST-HYACINTHE

**OK O'KEEFE**  
Bière O'Keefe ALC

Sports, Loisirs et O. T. J.

Avec LEO BIBEAU

St-Hyacinthe aura son club d'"ADOLESCENTES"

L'O.T.J. Centrale du Grand Saint-Hyacinthe vient de mettre sur pied l'organisation d'un club d'adolescentes, et de 15 à 20 ans...

Le comité responsable des terrains de jeux, composé de MM. Philippe Gaucher, Oliva Daigle...

L'O.T.J. La Providence se donne un nouveau COMITÉ

M. Paul Laplante, qui est maintenant président de l'O.T.J. La Providence, ne faisait pas des derniers de l'organisation d'un comité qui s'occupera des jeunes adolescentes...

121 inscriptions aux cours des MONITEURS et MONITRICES '63

L'année 1963 sera pour la Fédération Diocésaine un RECORD pour ce qui est du nombre d'inscriptions aux cours qui se dérouleront du 22 au 28 juin à l'Hôtel-Relais Regina Mundi...

Le THEME sur nos terrains de jeux pour l'été 1963

Le thème sur nos terrains de jeux en 1963 s'avère très vaste et permettra à chaque organisation de l'adapter à ses goûts et à la personnalité de son milieu...

Une nouvelle après l'autre

Des nouvelles de l'O.T.J. Central Si l'on en croit la rumeur, M. Pierre Boisjard deviendrait le secrétaire de l'O.T.J. Centrale...

Ligue Inter-Paroissiale de PETANQUE

Tout récemment l'on nous communiquait qu'une nouvelle Ligue de pétanque venait de prendre forme et ce circuit est sous la présidence de M. Raoul Maynard...

Les PIRATES au poste

Jean-Louis Clément et Yves Veilleux, deux jeunes cyclistes des PIRATES de Saint-Hyacinthe, sous la direction de Paul Picard, se rendent en fin de semaine prochaine dans la Vieille Capitale afin de participer à la classique Québec-La Malbaie qui aura lieu samedi...

RETOUR des courses CYCLISTES

Paul Picard, ancien coureur des courses de "six" jours, nous communiquait que la course cycliste reprendra sa place dans le sport chez nous. En effet, le 1er juillet prochain sera disputé à Saint-Hyacinthe une épreuve de 75 milles et une de 25 milles...

Deux cèrèbes à CHICAGO

Les Black Hawks de Chicago de la Ligue Nationale de hockey laissent savoir au début de la semaine que le club utilisera deux cèrèbes au cours de la prochaine cèrèbe. Ceci veut donc dire que le Maskoutain Denis Dejordy fera le saut dans la N.H.L. cette année et l'on peut être certain que Denis fera la vie dure à Glenn Hall à l'entraînement pour décrocher le titre de Premier cèrèbe de l'équipe.

L'équipe Christ-Roi en première place à la mi-saison de la ligue Commerciale

La lutte demeure très contestée à la moitié de la saison régulière de la Ligue Commerciale. L'équipe Christ-Roi occupe présentement le premier rang avec 17 points...

ment trois points chacune. Les clubs de Bataillon Royal 22e Régiment et le Groupe Commerce luttent pour le cinquième rang.

Dans une autre joute, l'équipe de la Police maintient son emprise au deuxième rang en disposant de l'équipe G. / Brabant au compte de 3 à 2.

Dejordy cognait pour le titre en lieu sûr. Les porte-couleurs du Groupe Commerce au compte de 1 à 0. Les joueurs Marcel Dupré, Paul Lemieux et H.P. Provost...

Les as du volant seront aux prises à la piste S.-Guillaume, dimanche

Un intéressant programme de course stock cars fut présenté à la piste de St-Guillaume, dimanche dernier. Des ce premier programme de course, les amateurs ont constaté la rivalité entre les experts du volant...

dans les courses à venir, l'attitude de certains conducteurs qui ne semblent pas vouloir s'en laisser imposer.

Chez les experts, Ti-Noir Smith une figure bien connue de cette piste décrochait sa première victoire de la saison. Au cours des autres épreuves, une figure populaire chez les amateurs de course, J.-P. Cabana ne tardait pas à montrer sa maîtrise au volant...

Le premier tournoi des membres du Domaine du Golf, dimanche

Le premier tournoi réservé aux membres du Domaine du Golf sera disputé dimanche 23 juin prochain. Les participants parcourront le terrain à partir de 11 heures le matin. Certains membres bénéficieront d'un handicap. Il va sans dire que le premier tournoi stimulera l'intérêt des membres. L'on prévoit une lutte contestée parmi les habitués du terrain mais tout peut survenir au cours d'un tournoi.

Tous les amateurs qui désireraient devenir membre du club peuvent le faire en s'adressant à l'un des membres du comité d'organisation ou à l'un des propriétaires du Domaine du Golf.

Des Maskoutains se distinguent au baseball dans l'Inter-comtés

Plusieurs figures maskoutaines dans le domaine du baseball s'alignent présentement pour l'équipe Hôtel Mont-Rouge de Rougemont dans la ligue de baseball Inter-Comtés.

Il est à souligner que M. Georges Lemonde est le gérant d'affaires de l'équipe.

Au tournoi DOW provincial disputé à Saint-Joseph

Les "HERISSONS" des Trois-Rivières ont gagné la trophée DOW de la journée en battant une équipe de Levis soit la Pharmacie Siermson.

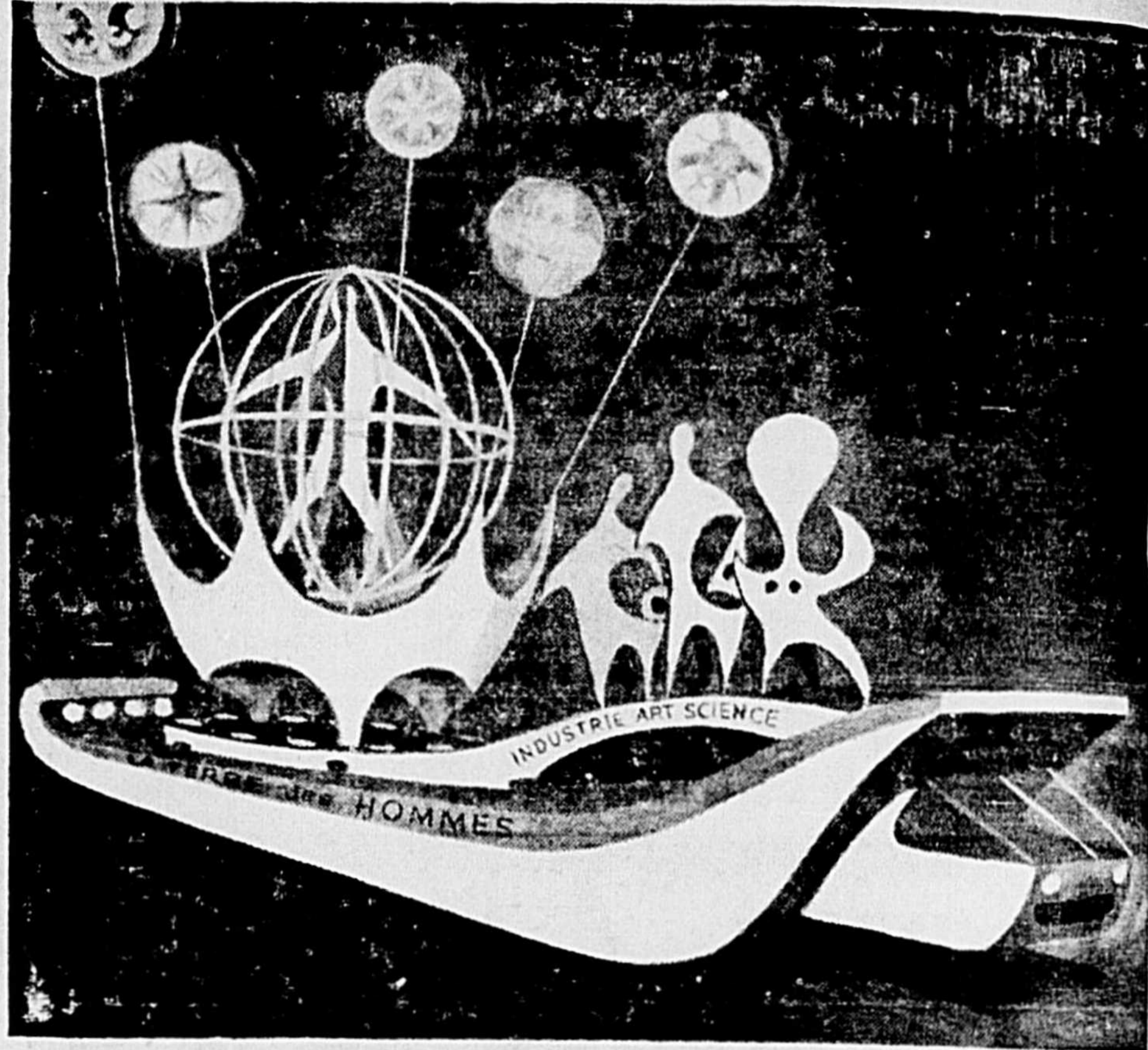
Chez les lanceurs de la ligue Commerciale de balle-molle, le vétéran artilleur Sylvio St-Amand demeure le lanceur numéro un du circuit Claude Guertin avec 6 victoires, 1 joute nulle et une défaite en 10 présences au monticule. Guy Archambault occupe le deuxième rang avec 5 victoires, et une défaite en six essais. Georges Dupré du Marc Guertin présente une fiche de trois victoires, une joute nulle, et trois défaites en 7 joutes. J.-C. Marquis affiche un record de trois victoires, deux joutes nulles et 4 défaites en 9 joutes.

Concernant les membres de l'équipe Georges Brabant, J. Vadeboncoeur conserve une moyenne offensive de 470 et occupe le premier rang de l'équipe. Il est suivi dans l'ordre des joueurs R. Petit 368, A. Menard 361, D. Dejordy 333, Michel Gauthier 333, D. Boucher 307, S. Banville 303, M. Charron 264, R. Tremblay 206, G. Péloquin 222 et E. Millette 183.

Dans la Désolante le Dow de Lévis et ses joueurs A. Paulhus, Léandre Paradis et Adrien Grand ont gagné sur les "Couches-Tard de St-Joseph" composés de 3 Dames M/nc Pauline Piché, Mme Béatrice Allard et Mme Thérèse Jodoin.

DACTYLOGRAPHES • VENDUS • LOUES • REPARES Voyez le UNDERWOOD entièrement couvert A. Létourneau - GROS ET DÉTAIL - 497, rue Hôtel-Dieu Tél. PR. 8-9644, S.-Hyacinthe

Terre des Hommes thème du char allégorique de la Brasserie Dow du Québec



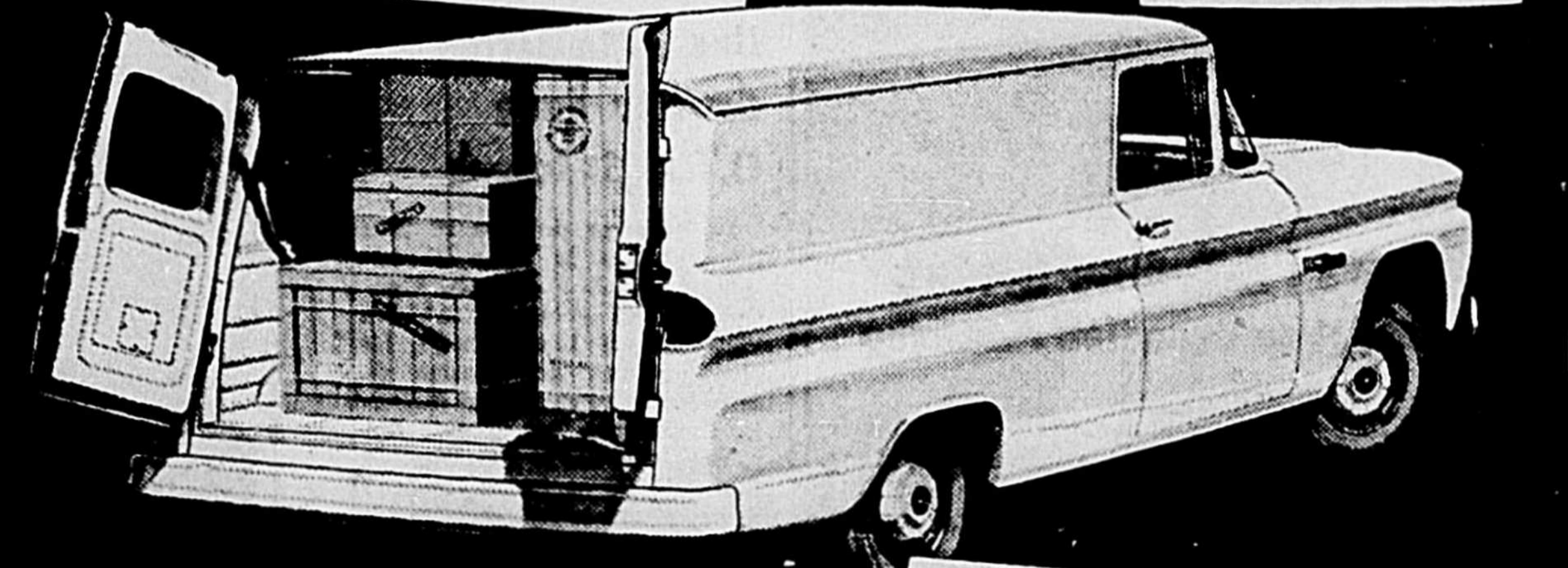
À l'occasion de la Saint-Jean-Baptiste, la Brasserie Dow du Québec est fière de rendre hommage à la grande aventure du Canada français dans le domaine de l'industrie, l'art et la science.

LA BRASSERIE DOW DU QUÉBEC

Les GMC sont chargés de QUALITÉS QUI RAPPORTENT



LA CAMIONNETTE AUX QUALITÉS QUI RAPPORTENT. LE PICK-UP AUX QUALITÉS QUI RAPPORTENT. LES CABINES AUX QUALITÉS QUI RAPPORTENT. DES MOTEURS AUX QUALITÉS QUI RAPPORTENT.



PRENEZ LE VOLANT! FAITES CONNAISSANCE AVEC LES QUALITÉS QUI RAPPORTENT

ACME AUTOSERVICE Ltée - Le meilleur service en ville - J.J. LEDUC Saint-Hyacinthe



### M. Roland Laurin à la tête des Chev. de Colomb de Saint-Pie

Saint-Pie, 17. (Spécial)  
M. Roland Laurin vient d'être élu Grand Chevalier du conseil 2938 de l'Ordre des Chevaliers de Colomb de Saint-Pie de Bagot. Les autres membres du conseil d'administration sont M. Gilles Labossière, député grand chevalier; le chanoine Aléric DeGrandpré, aumônier (ce dernier sera assisté de M. l'abbé Roland Bibeau); MM. Henri Davignon, chancelier; Serge Lussier, secrétaire-financier; Germain Saint-Pierre, secrétaire-archiviste; Wilma Couture, secrétaire-trésorier; Germain Poirier, intendant, assisté de Julien Plante; Georges-Henri Côté, cérémoniaire; Me Daniel Johnson, conseiller légal; le Dr Jean-Maurice Chaput, médecin; Philippe Piché, Henri-Paul Saint-Pierre et O. Vila Couture, syndics; Rodrigue Martin et Georges Bernier, gardes; Marcel Couture, porteur; Bernard Leroux, constable; Gérard Lapierre, agent d'assurances.

Plusieurs membres du 6e Bataillon Royal 22e Régiment reçoivent des décorations des Forces Canadiennes, ces jours derniers. On reconnaît, de gauche à droite, le sous-officier breveté 1ère classe Jean-Maurice Petit; le soldat Roland Saint-Germain; le sergent C.-E. Henry; le sous-officier breveté 2e classe Gérard Morin; le sergent d'état-major Emile

Paquette, qui reçoit les félicitations du lieutenant-colonel C.A. Roy, C.D., commandant de l'Unité de milice locale. Le sergent d'état-major Georges Mireault et le sergent Léopold Michaud étaient absents lorsque la photo fut prise. Tous deux se méritent aussi une décoration des Forces Canadiennes.

### Loisirs St-Sacrement prend une forte avance en tête à la ligue de Fers d'Or

**Classe "A"**  
Mardi 11 juin, Loisirs St-Sacrement a conservé la première position, grâce à ses deux victoires sur Ateliers Mobiles Denis Millette au compte de 4 et 7-2.  
O.T.J. St-Sacrement est monté en deuxième position en remportant les honneurs d'un programme double au compte de 5-4 dans les deux matchs contre Quincaillerie Gérard Roy.  
Epicierie Jude Mathieu a continué à causer des surprises en battant le Maurice Messier et Fils de deux reprises au compte de 5-4 et 7-2.  
Les étoiles de la semaine furent Paul Messier, 41 rings; Pierre Lussier, 39 rings; Gilles Belland, 37 rings; Fernand Leclerc, 32 rings; Jean-Louis Donais, 30 rings.

neurs d'un match double contre Germain Laravière meuble ar compte de 6-3 et 5-4. Les étoiles, pour Broduas, J.-M. Paquette, 23 rings; P. Broduas, 13 rings; pour Larivière, M. Betti, 12 rings; C. Lamoureux, 11 rings; M. Hébert, 10 rings.  
**Classement des équipes**  
1—Rest. Chez Tom 65 pts  
2—Quin. Gérard Lallime 60 "  
3—P. Philie nettoyeur 47 "  
4—Rest. Chez Pit 45 "  
5—G. Larivière meuble 32 "  
6—Epicierie P. Broduas 27 "  
**Classement des ringers**  
1—D. Blanchard, Lalime 97

2—Y. St-Cyr, Lalime	88
3—Lapointe, Tom	71
4—Gélinas, Pit	62
5—S. Cournoyer, Lalime	56
6—Matte, Pit	58
7—M.-H. Lamoureux, Pit	56
8—C. Lamoureux, Larivière	53
9—C. Brodeur, Lalime	50
10—Plourde, Philie	49
11—Joyal, Lalime	48
12—L. Brodeur, Tom	47

### Saint-Barnabé

A l'occasion de la fête de l'Ascension, 24 élèves de 7e année ont renouvelé leurs professions de foi. Le 31 mai et le 1er juin, lors de la visite pastorale de S.E. Mgr Alexandre Labrie, 88 enfants reçurent le sacrement de Confirmation.

**PAVAGE REGIONAL ENR.**  
Gérald Viens, prop.  
Travaux d'asphalte en général  
Terre — Sable — Gravier  
Troisronds de ciment  
Roulage de gazon — Entretien  
PR. 3-2722

### Plus de \$2,000 en prix au Tournoi de pêche annuel les 7 et 14 juillet

Encore cette année, grâce à l'heureuse initiative du club de Chasse et Pêche Maska, Inc. de St-Hyacinthe, le tournoi annuel aura lieu deux dimanches consécutifs, soit les 7 et 14 juillet, et il n'y a aucun doute que ce sera l'événement primordial de l'année pour les membres.  
Les concours débuteront aussi à bonne heure que l'on voudra. La pesée officielle le 7 juillet se fera de 7 à 9 heures au marché Centre; et le 14 juillet, elle aura lieu Manège filaire, de 5 à 7 heures. Cette année encore le territoire du concours commence à St-Louis en remontant la rivière Yamaska jusqu'au pont, près de la salle "Chez François", en haut du barrage à St-Pie de Bagot, du côté gauche de la Pointe-aux-Fourches, et du côté droit jusqu'au barrage de St-Césaire.  
Tous les membres en règle du club peuvent y participer sur paiement de la somme de \$2,00 pour toutes les classes de

membres. Cette contribution permet de participer au concours de pêche les deux dimanches et d'assister au souper terminant la journée du dernier dimanche au Manège militaire. Sur paiement de \$1,00 on pourra assister au souper, mais non au concours ni aux prix.  
De nombreuses personnalités du monde sportif assisteront à titre d'invités d'honneur à la cérémonie de la messe à 7 h 30 pour tous les pêcheurs, au souper ainsi qu'à la remise des prix pour les meilleures prises et les prix de présence, dont la valeur globale dépassera les \$2,000.  
En plus, le clou de la soirée sera sans doute le tirage d'une magnifique tente-remorque toute équipée, d'une valeur totale de \$750. Des demoiselles convoitait actuellement le titre de reine des pêcheurs offrent des billets pour ce grand prix. Le soir du 14, à 6 heures 15, une parade partant de la rue

Centrale à St-Joseph pour se rendre au Manège, avec celle qui aura été élue reine accompagnée de ses princesses.  
Il va sans dire que le comité de pêche du club Maska veut un éclatant succès cette année. Les billets du tournoi sont actuellement en vente par tous les membres de la direction, à l'épicerie Marchesseault, rue Centrale, et à l'épicerie Mathieu, rue St-Louis, à St-Joseph; au magasin Auger-Gauthier, rue St-Simon; L. Sévigny, rue Calixa-Lavallée.  
—Mme Henri Trudeau est hospitalisée à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal, pour y subir quelques traitements. Nous lui souhaitons prompt rétablissement.

**Pourquoi accrocher à votre voiture une assurance coûteuse?**

VOYEZ **Wawanesa**

**MEILLEURS PRIX 10 MOIS POUR PAYER L'ENGAGEMENT DE NE PAS ANNULER**

BOUYEZ EN TOUTE CONFIANCE AVEC **Wawanesa**

DA COMPAGNIE QUI ASSURE LE PLUS D'ACCIDENTS DANS LE QUÉBEC

316-A, RUE HERIOT DRUMMONDVILLE  
Téléphonez GRanite 2-6165  
J.-P. ROBERT, représentant  
262, RUE MARCHAND TEL : GRanite 8-2186

**Classement des équipes**  
1—Loisirs St-Sacrement 61 pts  
2—O.T.J. St-Sacrement 50 "  
3—Maurice Messier Fils 47 "  
4—Epicierie J. Mathieu 44 "  
5—At. Mob. D. Millette 36 "  
6—Quin. Gérard Roy 29 "  
**Classement des ringers**  
1—Paul Messier 162  
2—Pierre Lussier 159  
3—Fernand Leclerc 142  
4—Jean-Louis Donais 131  
5—Gilles Beauvivre 126  
6—Lionel Lussier 113  
7—Louis Brodeur 107  
8—Gilles Belland 98  
9—Lionel Rouleau 97  
10—Robert Caouette 95  
11—Hyacinthe Cournoyer 91  
12—Jean-Paul Leclerc 84

**Classe "B"**  
Mercredi 12 juin, l'équipe Restaurant Chez Pit est la seule équipe qui a réussi depuis le début de la cédule à vaincre la forte équipe Restaurant Chez Tom dans un match double au compte de 6-3 et 5-4. Les étoiles, pour les gagnants, Paul-Guy Matte, 24 rings; Daniel Gélinas, 10 rings; Marc-H. Lamoureux, 12 rings; pour les perdants, L. Brodeur, 25 rings; M. Lapointe 19 rings.  
Les équipes Philippe Philie nettoyeur et Quincaillerie Gérard Lalime ont divisé un programme double; Philie gagnant par 5-4, et Lalime, le second, par 6-3. Les étoiles, pour Philie, M. Plourde, 18 rings; M. Lagacé, 11 rings; M. Mathieu, 9 rings; pour Lalime, D. Blanchard, 17 rings; Y. St-Cyr, 13 rings; S. Cournoyer, 11 rings.  
L'équipe Epicierie Philippe Broduas a remporté les hon-



Mme Arthur Chagnon, de Saint-Antoine-sur-Richelieu et Montréal, a été élue présidente du comité exécutif des dames auxiliaires de l'hôpital Saint-Jean-de-Dieu, aux élections générales de ces jours derniers.

### Ste-Madeleine

A Montréal le 18 mai est né une fille à M. et Mme Jean-Bernard Plouffe (Monique-Lutienne Palardy), baptisée dimanche le 26 mai, sous les prénoms de Marie-Béatrice-Madeleine. Parrain et marraine, M. et Mme Fernand Palardy, grands-parents, de Sainte-Madeleine. Porteuse, Mme Maurice Leblanc, de Beloeil, tante de l'enfant.



**A CHAQUE JOUR**  
12 MANCHETTES  
13 BULLETINS DE NOUVELLES  
3 BULLETINS DE NOUVELLES LOCALES  
2 'RADIO-JOURNAL'  
4 NOUVELLES DU SPORT  
1 NOUVELLES DU QUEBEC

**Horaires des nouvelles et Manchettes**  
6.30 Manchettes  
6.55 Nouvelles  
7.30 Manchettes  
7.55 Nouvelles du Québec  
8.30 Nouvelles du sport  
8.55 Nouvelles  
9.30 Manchettes  
9.55 Nouvelles  
10.30 Manchettes  
10.55 Nouvelles  
11.30 Manchettes  
Midi 05 Radio-journal et Sport  
Midi 30 Nouvelles locales  
1.30 Manchettes  
1.55 Nouvelles  
2.30 Manchettes (excepté mardi et jeudi)  
2.55 Nouvelles (excepté mardi et jeudi)  
3.30 Manchettes  
3.55 Nouvelles  
3.55 Nouvelles  
4.30 Manchettes  
4.55 Nouvelles  
5.30 Nouvelles locales  
6.00 Nouvelles  
6.05 Nouvelles du sport  
7.00 Nouvelles  
7.55 Nouvelles  
8.30 Manchettes  
8.55 Nouvelles  
9.30 Manchettes  
9.55 Nouvelles locales  
10.30 Manchettes  
10.55 Nouvelles  
11.00 Nouvelles du sport  
11.50 Radio-Journal

## POUR SAVOIR EN PRIMEUR

CE QUI SE PASSE DANS LA VILLE — LA REGION  
LA PROVINCE — LE PAYS et LE MONDE

NOUVELLES  
NOUVELLES  
NOUVELLES  
NOUVELLES  
NOUVELLES

# NOUVELLES A C.K.B.S.

## 124 A VOTRE CADRAN

CKBS est abonné au Service de Télécommunication de la Presse canadienne par télécriteur

Sur le plan local CKBS possède son service de nouvelles dont M. Marcel Therriault est en charge



PARTICIPEZ AU CONCOURS PERMANENT DE CKBS EN TELEPHONANT TOUTE NOUVELLE

**A PR. 4-6486**

